

ВІСНУВАННЯ
"СВОБОДА"
LIBERTY
PUBLISHED BY THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION
PUBLISHED THREE TIMES A WEEK
Tuesday, Thursday and Saturday
410 Broadway St., Jersey City, N. J.
The best advertising medium
Rates furnished on application

СВОБОДА

ESTABLISHED 1888
"СВОБОДА"
LIBERTY
the Ukrainian Newspaper
published three times a week
Tuesday, Thursday and Saturday
410 Broadway St., Jersey City, N. J.
The best advertising medium
Rates furnished on application

Урядовий орган Українського Народного Союзу

"СВОБОДА"

Official organ of Ukrainian National Association.

PIK XXVI. ДЖЕРСИ СІТІ, Н. Дж., вівторок, 21-го мая 1918. 4. 60. VOL XXVI. JERSEY CITY, N. J. Tuesday, May 21, 1918. No. 60.

НА ЦІЛІЙ УКРАЇНІ ПРОГЛОШЕНО ВОЄННИЙ СТАН.

Мирові переговори між Україною і Москвою розпочнуть ся дня 22. мая.

Большевицьке правительство візвало савети до безпроводного зорганізованя червоної армії.

Англійські власти увязнили поперх 500 Айришів, між тими головних провідників.

ВІСТІ З УКРАЇНИ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on May 20, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

МИРОВІ ПЕРЕГОВОРИ МІЖ УКРАЇНОЮ І РОСІєю РОЗПЧНУТЬ СЯ ДНЯ 22. МАЯ.

Росія протестує проти зняття Ростова над Доном.

ЛОНДОН, 18. мая. — Бездотна телеграма російського правительства доносить, що большевицький міністер заар. справ, Чірен, повідомив російського посла в Берліні, Адольфа Гоффе, що російське правительство згодило ся взяти участь в мирових переговорах з новим українським правительством Скоропадського, ЯКІ РОЗПЧНУТЬ СЯ В КИЄВІ ДНЯ 22. МАЯ.

Чірен поручив послові Гоффе виступити протест проти зняття Німцями Ростова над Доном. Сей крок Німці вважає російське правительство порушенням берестейського договору.

УКРАЇНСЬКИЙ КАБІНЕТ РАДИТЬ НАД ПРИЛУЧЕННЯМ КРИМУ.

АМСТЕРДАМ, 18. мая. — Соціалістична часопись, берлінська, "Форверт", доносить, що НОВИЙ УКРАЇНСЬКИЙ КАБІНЕТ РОЗВЖАЄ СПРАВУ ПРИЛУЧЕННЯ КРИМУ.

Повстанє на Україні прибирає шораз більш розміри.

ЖЕНЕВА, 18. мая. — Повстанє на Україні прибирає шораз більш розміри. З ріжних міст і містечок доносять про кроваві битви між військами австро-німецькими і повстанцями. Команду над повстанцями обіляють бувши офіцери російської армії.

ВОЄННИЙ СТАН В ОДЕСІ.

Тисячі людей утілюють з Києва.

ЛОНДОН, 18. мая. — На жаданє Німців австрійський командант проголошенє в Одесі воєнний стан, як се доносить вісти з Берліна до Амстердаму. На хундих міста прийшло до боротьби.

В Києві австрійські віддани патрулюють як ніч так день. Тисячі осіб покидають місто.

В КИЄВІ АРЕШТОВАНО БОГАТО ОСІБ.

Битва на фінських містах.

МОСКВА, 19. мая. — Німецька військова команда проголосила в Києві воєнний стан в порозумінні з українським провідником правительства.

Богато горожан арештовано за причини їх зусиль, щоби зворушити мешканців проти власті. Приходить часто до боротьби на хундих містах. Значно число членів революційного комітету буде поставлене перед воєнним судом.

Поголосна про замах на жите гетьмана Скоропадського.

МОСКВА, 12. мая. (Телеграма спінена). — Вістка, яку тут одержано, доносить, що зроблено на гетьмана України, ген. Скоропадського, напад в цілі його заморождання. Скоропадський злістає тяжко ранений.

ВОЄННИЙ СТАН НА ЦІЛІЙ УКРАЇНІ.

ЦІРХ, 18. мая. — Німциска телеграма з Берліна доносить з берлінської часописи "Фосіше Штайн" вістку, що НІМЕЦЩИНА ПРОГЛОСИЛА НА ЦІЛІЙ УКРАЇНІ ВОЄННИЙ СТАН.

Воєнний стан проголошено тепер в Києві, як також в Одесі. До заворушень приходить всюди, де лише Німці появлять ся.

НІМЦІ АРЕШТУВАЛИ В КИЄВІ ЧЛЕНІВ ЖИДІВСЬКОЇ РАДИ.

Протидіяючи погроми під командою німецьких офіцерів.

ГАГА, 17. мая. — Народна жидівська рада зносить протест в дуже рішучих словах проти погромів і масакр, які організує юдні військові офіцери в заштитах від Росії землі, а передісми в Могилеві, де селяни під проводом Німців улаждають різні жидів.

В Києві увязнили Німці троє членів народної жидівської ради на Україні. Поручника Каца, провідника жидівської організації, яка йде проти погромів, поставлено перед воєнним судом і правдоподібно буде розстріляний. Всі жидівські промади в Росії визнали американських жидів, щоби протестували проти звірств Німців.

4-МІЛІАРДОВА ПОЗИЧКА ДЛЯ УКРАЇНИ.

Економічний договір між Україною і центральними державами.

ГАГА, 18. мая. — Центральні держави уклали Українську позичку в сумі 4,000,000,000 марок, як се доносить телеграма з Києва до Берліна Tagblatt. Телеграма подає також подробиці економічного договору з новою республікою.

Позичка буде виплачена, числячи по 75 копійок за німецьку марку, а 50 копійок за австрійську корону. Заступники отримують паперові гроші на Україні, Німці надіють ся змусити селян віддати свої великі резерви золота.

Німецьчина не має певности, чи дістане з України поживу.

МОСКВА, 12. мая. (Телеграма спінена). — Пресове большевицьке бюро оголосило зміст потайного обіжника, розсилає його німецьким правительствам до німецьких часописів, в якім говориться се, що ідея, немче би мир з Україною був питанням хліба, а мильна, та що противно німецькі комісаріє дуже добре свідомі того, що на Україні планує крадіжка, спричинений недостатком засобами тому, що дрібні господарі позакували своє обіжє.

В обіжнику говориться се дальше:

"Селяни, які майже всі є зоружені, є ворожо усопособлені супроти Німців і в дівности жадні торговельні зносини не вступають. Є однак можливість, що підчас націого телеграфічного дальшого наступу дасть ся відкрити більш засоби збіжє і при допомозі оружної сили одсигнути ліпші успіхи. В кождім однак случаю сподіванє поправленє нашого довозу поживи є дуже загадочне."

В Ірландії.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on May 20, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

500 АЙРИШІВ УВІЗНЕНО В ІРЛАНДІІ.

Між арештованими знаходять ся всі головніші провідники Айришів.

ЛОНДОН, 18. мая. Телеграма з Дублина (Ірландія) доносить, що англійські власти арештували поперх 500 Айришів в різних містах Ірландії.

Між арештованими знаходять ся проф. Едвард де Валера, президент революційної організації "Шин Фейн", і всі пооди до парламенту, які підлягають до цієї організації.

Арештованих об'являють, що вони стояли в зносинах з ворожими державами.

В Росії:

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on May 20, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

РОСІЯ ГОТОВИТЬ СЯ ДО НОВОЇ ВІЙНИ.

Большевицьке правительство візвало до безпроводного зорганізованя червоної армії.

ЛОНДОН, 19. мая. — Яко новий доказ, що большевицьке правительство має намір поставити Росію знова на воєнну стопу, може послужити слідуючий розказ большевицького правительства, висланий бездотним телеграфом до всіх провідників саветів Росії:

"Більшість губерніяльних, окружних і громадських саветів не сповнида досі приказу в справі набору рекрутів і зорганізованя відділів червоної армії. Тоді центральні езекутивні комітети саветів поручає парадному комісаріату війни увжити всім змістити дотичні савети до виконання приказу!"

Ще один рік війни.

БЕРНО (Швайцарія), 16. мая. — Посла у віртемберзькому парламенті, Гавсман, заявив, що п'ятий рік війни є неминучим.

Росія противить ся війні під доглядом.

БЕРНО, 18. мая. — Большевицький посол в Берліні, Йоффе, повідомив німецьке правительство, що винима полонених не відбудеть ся скорше як по закінченні загальної війни, як се доносить телеграма з Берліна.

Цар буде поставлений перед воєнним судом.

АМСТЕРДАМ, 18. мая. — Бувають цар Росії, Николай Романов, як се доносить берлінська часопись "Людска Аншпегер", буде поставлений перед воєнним судом в Москві при кінці місяця червня. Розправа буде відбуватися як тайно.

(Николай Романов знаходиться ся тепер в Батеріурбургу на У.

рали, куди його перевезено з Тобольська по відкритті заговору в цілі його освобождання. Його син, Алексій, позиває в Тобольську за причини ліжкого здоров'я).

Правдоподібно цар віде на побут до Швайцарії.

ЦІРХ, 18. мая. — Доходить вісти, що російське правительство веде переговори зі Швайцарією в справі аннексії дозволу на побут бути російського царя в Швайцарії. Николай Романов прибув би до Швайцарії, як сього надіють ся, дорогою через Австрію.

Зарождать приворожені монархії в Росії.

КОПЕНГАГЕН, 18. мая. — Занятий шведський часописник і кореспондент, Свен Гейдін, який недавно повернув з Німеччини до Стокгольму, предкаже, що на російській престолі засиде новий цар.

НЕВІДРАДНІ ВІДНОСИНИ НА ПОДІ РІЛЬНИЦТВА В РОСІІ. Половина рілі лежить обломом.

САМАРА, 12. мая. — Богато урожайної рілі в європейській Росії позастанє сього року обломом. Менше ніж половина землі, як довгий давний виступ окуляється збіжє і інших средств поживи, а які тепер намагають ся під контролєю саветського правительства, буде в сім році управлена. Причиною цих невідрадних відносин в хліборобстві є великий брак насіння, коїс, господарських знарядів і неполаджене справи щодо подлау землі.

Кореспондент, який обіжвав губернію самарську, симбірську, московську, пензенську, тамбовську, рязанську і саратовську, головні центри продукції збіжє, які позостали ще європейській Росії, подає точний опис пануючих там відносин на поді рільництва.

Більшу частину постійностей великих ділячок і багатіших селян забороні і розділено поміж убожих селян. Коні, худоба і інші наряди поділено також. Поділ насіння був часто недостаточний з причини великих реквизицій, перевезення централізованим правительством в деяких околицях, щоби виконати міське населенє.

Селяни поховали своє насінє і ставили опір комитетам, які заряджували поживою. З тої причини в багатих околицях саджено барбарою, сінно пшеницю, ячміню, овес, жито, але селяни не хотін засівати всього поля, бо не мають певности, кому припаде земля і хто буде збирив збіжє. Вороже відносини селян супроти міських робітників проявляють ся переломом в тім, що вони не хотін продавати збіжє хмітметам поживи і звичайно сіяли тільки, що потребують для власного виконання.

Пора сіяня пшениці в центральній Росії вже кінчить ся. В багатих околицях зорина на сей рік менше ніж попередній рік. Вихід міських мешканців на села був так великий, що заборони збіжє дуже зменшили ся. В такім центрі продукції збіжє, як в Самарі, ціна збіжє вийшла 2 рублі за один футт. Ціна на хліб-є тим вища, чим ближше до Москви.

Поділ землі спричинив менше протидію крок ніж сподівало ся, хоч в деяких околицях вимовляють великих ділячок і зоринають на спаленому ділячку, щоби зменшити комитетів, які до поборова великі трудності. Серед селян панує загальний неспокій з причини непевности щодо будущности сього подлау землі, а то тому, що центральне правительство зарядило поділ землі, не переводячи його після виходу законних метод, які дали би певність, що земля не буде назад відхорачена.

Ціна збіжє і робітничий не є ніде означена. Вправді савети назначили більш ціну пшениці в 18 на 24 рублі від буллі, але ціна на ярмарку є звичайно кілька разів вища. Селяни не хотять брати грошей, між варість тепер ушла, але жадують за збіжє сукно, шкіру, парадія і інші артыкули, яких на ярмарку нема або, коли є, те дуже дорого.

Богато губерній вивало селян втекти проти але селяни і куди не хочуть їх приймати, хіба змушені до сього зоруженням патронулами. Навіть провідніші міста повиладали свої власні гроші. Але селяни не радять їх приймати.

В самарській губернії в тисячі німецьких колоністів, які посідають по 60 до 80 акрів поля. Вони силою оперли ся земельним комитетам і задержали поле у своїх руках. Скажіть призначеної селянам землі є ріжні відповідно до густоти населення в деяких околицях, до числа хлібів і роду поля і якості землі. Пересічно вноситься 24, до 5 акрів в околицях, де є урожайні землі. Міліони жовірів повернули на села з оружем і вони є тепер силі ставити оружний опір на случай посторонньої інтервенції. Сибірські хліборобські околиці мають досить насіння і збіжє. Але дасть ся відчувати крадіжборських машин. На Сибірі правдоподібно 80% рілі буде нахоронено до сього року під управою.

На Україні є брак насіння з причини тихих реквизицій зі сторони Німців і загальної дезорганізації в краю. Німці готують ся дати насінє, але жадати за те великої частини жини. Однак селяни відносять ся з недовірою і тому треба нагадати, що управа рілі на Україні буде в сім році значно понижене нормальною.

раблях і перевели напад на Баку. Музуляни, не пригтовані до оборони, були приневольні опустити місто. Большевицькі війська переводять наступ зі всесю силою дальше.

Кровава битва в Баку.

МОСКВА, 19. мая. — В Баку прийшло до звазної битви між музулянами і військами большевицькими.

Телеграми доносять, що в битві було 2000 осіб убитих і 3,000 ранених.

Ріжні міста, між ними Перський бааар, зовсім спалені.

У Фінляндії.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on May 20, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

Большевицьких провідників розстріляно.

ЛОНДОН, 18. мая. — Протидіюючи у Фінляндії покинє, як се доносить телеграма зі Стокгольму.

Провідників фінських большевицьких вярз розстріляно в Стокгольмі, в Гельсінґфорсі, Стокгольмі Фінляндії.

Найвищий суд вивав приказ увжити всіх соціалістичних послів.

СТОКГОЛЬМ, 18. мая. — Фінський найвищий суд вивав вчора телеграфічно наказ увжити всіх соціалістичних послів, щоби зменшити посягання на життя майбутнього фінського союму, навіть тих, котрі не брали участі в революції.

Каж до того не буде порішення остаточно справа будучого устрою фінської держави, монархія чи республіка, так до того не будуть розішлені нові вибори до парламенту.

Ген. Мансґердт, промовляючи в імені фінської армії, заявив ся за монархію. Голос армії є під сою пору, як панує загальне переконанє, дуже рішучий.

Фінські війська ввійшли до Гельсінґфорсу.

ЛОНДОН, 17. мая. — Ген. Мансґердт ввійшов в четвер на чолі 12,000 армії. Німці сторили в Гельсінґфорсі, Стокгольмі Фінляндії, як се доносить телеграма з Копенгаґену.

До сей пори контролю над містом мали у своїх руках війська німецькі.

НОВІ ПЕРИОДИЧНИКІ І ЧИТАЧІ "СВОБОДИ".

Сим повідомляємо П.П. редакторів і читачів "Свободи", що в ішній коніармі можемо набути слідуючі НОВІ КНИЖКИ:

КОБЗАР Т. ШЕВЧЕНКА Ч. 1 ціна \$1.50

ІСТОРІЯ УКРАЇНИ, написана М. Грушевським, професором української історії на Київському університеті Ч. 1 ціна \$1.50

"Пішій на халесу" \$6

"СВОБОДА" Jersey City, N. J.

83 Grand St., Jersey City, N. J.

ГОДИНИ: від 9-ої рано до 6-ої вечір; в неділі від 10-ої рано до 1-ої попол.

W.B. CO.



W. B. Nuform Корсети

Для
Нерозвинених і Перестрих
Статей Жінщини

Робить кожну статтю гарною і міцною. Дешеві, зирис безпастяшні; нема ім рівних у вигоді, пошесно і Гарній форми.

W. B. Reduso КОРСЕТИ

для Отилий і Осіб

Скриває отилюстє; ослаблює стан бездє. Шнурівки калі. Легко до них привыкнути по перидяженю.

До набутия у всіх білих сиділах.

W. B. "REDUSO"
Style 742

W. B. "REDUSO" Style 742

Добрий БУЧЕР

найде добре платне місце
в бучерні, де об-
слуговує Українців, По-
ляків і других Славян.
Пожаданий Українець.
Голоситись сейчас до:

K. KIRCZOW,
68 Greene St., Jersey City, N. J.

Потреба жаннерів

ОСОБЛИВО САМОТИХ ДО
NANT-Y-GLO COAL MINING CO.

Машини та в руці кожного дня
а доп. постійні родинні заробок-
и до \$40.00, 125.00 на два тиждні
Nant-Y-Glo з гарною компенсацією
маточкою до 6,000 Мезансильї, при-
ставку ледяників Невадських, відра-
ди чия ділові, розумні зарок до
Johnston, Tia. Дорі до кошти, несли і міст розкопки.

Добра праця і зарплата у керівних
Мі покладено синах до наших
домов. Гарні стверді і умірковані від-
роботки.

Продивіть сейчас або пишіть по бізні-
сі інформації до? 57495

John W. Harrison, Superintendent,
Nant-Y-Glo, Pa., Cambria Co.

ЮВЕЛІЙ

десять-літній річниця свого завоювання
ПОЛУЧЕННЯ З КОНЦЕРТОМ
суботу, 25. мая 1918 р.
"COLLOSEUM HALL,
1-100 Springfield Ave., Newark, N. J.

По концерті краша забава.
Пекатор в години 7-їа вечором.
ВСТУП 15, 25 і 35 ЦЕНТІВ.

61 КОМПЕТ.

УКРАЇНСЬКА ГРОМАДА В НЬО ЙОРКУ І ОКОЛИЦІ!

(Українські тов.: "Неребська Любов"
в Нью Йорку, ай: 144 У. М. Союз)

четвер, 23. мая 1918 р.

ВЕЛИКИЙ ВЕЧЕРОК
З ТАНАЦІЯМИ

концертівної гали С. Н. Дому.
7-19 Е. 6th st., New York, N. Y.

Пекатор і содмий 3-й вечор.
ВСТУП 15 ЦЕНТІВ ДО 35 ЦЕНТІВ.

Мушкет ай уварово в П. Гуменюка.
Шанувати Гоцмилі! Українське товари-
ство "Дибровська Любов" запрошує віта-
лювати з міста Нью Йорку і околиці на-
шого містечка до великого вітання, котре куштує-
тиме ай на адресу пародії і ологого го-
сподаря, що на всімі дзвоникі мушкетер-
ника, що на всімі дзвоникі мушкетер-

МАРІЯ ВАЛЕСЬКА
СТАРОКРАСНА АКУШЕРКА
39 Ave. A, (cor. 3rd St.) New York, N.Y.
Порушує П. Т. Землякам на-
вчання. Робить також маса-
жі і ставляє баньки.

МАГІЧНИ ПОВІБРИ, МАГІЧНИ ШТУКИ
 Цікаві доповіді і демон-
страції. Ціна квитка за-
держань 4 цт. 48-
S. JANOVSKE,
8104 N. 15th Street,
Philadelphia, Pa.

ЧИ ВИ ЗНАЄТЕ, ЩО
КІНІГРАФИ СЫЧОВОГО
БАЗАЗУ
посилає у своїй кінці швидко ріжко-
місту... — Ізгодні ці, то навіть сякш
заказати, таку-ж, як ви хочете, а
у на перекладку на адресу: 35—1
SYCHOWY BAZAR,
34 E. 7th St., New York, N. Y.

Чи Ви є передплатаником
"Свободи"? "

ГОЛІВНИ ОФІСОВІ: Шопенів 9, право до 8. веч.; вийдіть між 9.30 до 1-ї в позадку

ВИРІШТЕ СЕ ОГОЛОШЕННЯ АБО ЗАПИШІТЕ СӨБИ АДРЕСУ.

Щобачи не можете знати, які клієнти нас можуть спілкувати, або жовчати Вас пошукувати доброго і суворого АДВОКАТА

Herman Turkel якого офіс знаходиться на мі. 200 Broadway, New York, N.Y.

всіхна швидко в край і офіси задя тут іспити адвокатів, а Намим разом поступити з Вами чужо і розкопати всі в Ваши Намим власного мовно. — Зступила справу у всі суди. Уважайте си до його часу в справу для його інакше неможливо утримувати своєго, навітьш лиса на телефоні. Для телефон: Cortland 4995 і 4896. Ніа

Недужі мужчини і жінщини

ПРИХОДИТЕ ДО МЕНЕ!

Я МОЖУ НАУЧИТИ, НЕРВОВОРО І ДОБЛЕГАЛИМИ СЛАБІОСТИ.

[illegible][illegible][illegible]

Через довгі роки українські робітники

приватного офісу.

І в спеціаліст від всіх особистих наду
ви прики. гемороїди / г. я. Хрепів! конд
си (у мучни), нудоти крова, нирка, міну
вості, сугубо. Нам або стати жиди

...не зміг. Куртис в офісі в'є-
на з міжнародних цінах. Я досягав і
...Привілії, перше до мене, і загалом

лише муштини. При першій нізці! Др. Брава може
повісити Вам, як можете бути аналізує з можливістю кінцевої
регіоні часі, а також скаже Вам цілу.

адреса:
Dr. BRYAN, 333 East 17th Street,
NEW YORK CITY.
(близко 2-й этаж)

ПРИ ПОВОРОТІ ДО КРАЮ І ТУТ В АМЕРИЦІ



1917 р. до пазни. Денни і вечірні курси.
Можете заробити 25—35 дол за тиждень.
Просимо зайти до нашого офісу і порадити
те сія з нами. Офіс отворений і в неділю.
Відвідайтеся до нашої школи. — у нас є металік-професор Д. Лисманович.
ARPA AUTO SCHOOL, 146 W. 56th St. NEW YORK, N. Y.

Др. С. М. Кауфман

Український лікар з Одеси.
СПЕЦІАЛІСТ МУЖЕСЬКИХ, ЖІНОЧИХ І ДІТОЧИХ НЕДУГ ДР. КАУФ-
МАН записав від літ американським Українцям. Навряд Українець знає, що
ДР. КАУФМАН з добрим і старанним лікарем, він має найновіші електрич-
ні машини Х-РАЙ до badania навсережі людського тіла і недуг Нервових,

Співрних, Романтизму, Романа життя, Парадизу, Гомододів, Мелодія, Нишюк. Лічіть кожду Німечку недугу яко, СПЕЦІАЛІСТ-АКУШЕР. Заразати хоробу, затерати криву з мущин і жінчизни лічіть своїми медичинами. Не звідікайте лиш прїяїть до Д-ра Кауфмана. Він яко Український лікар доможеть ся з Вами по українськи і сумлінно порадить.

54—
 DR. S. M. KAUFMAN, 111 East 75th Street, New York, N. Y.

Гед. офісові від 9, рано до 9. вечером. В нехлі від 9. рано до 4. по обід.
Tel. Orchard 6362.

Рідимці! Пупує жидівка Укрїнського Народного Союзу, який пош
разом з пересилькою тільки 50 центів.

 **DR. BROWN** дентист, 45 East 7th Street
НЬЮ-ЙОРК. NEW YORK N.Y.

Великі роботи лікарсько-дентистичні до уміркованих цінах. При візитах до звичайно спеціальний спосіб для знецілює, так що пацієнт досі не відчуває біль. Офіс проглянутий у всі найкращі інструменти і вмірно чистий. Шлях до

Звісний Dr. GREY Спеціаліст

117 E. 17th St., ELIZSKO UNION SQUARE New York City.

ю, пропуклившу, гемороїїш, фістулу, ревматизм, невралгію, нервовість, бої крижний, слабости нота, горла і жолудка, кашель, застуду. Западене легких або всяну ниншу хронічну недугу. Коли лікар, який лічив Вас ще не вилічив

Вас, ідуть до добре звісного, давно освоенного офісу д-ра
Грея, бо він виклінить те, чого другі не могли.

ПОРАДА ДАРОМ. — ЛІКИ \$1.00.

За професійну обслугову числять низькі ціни.

Година: від 9-01 до 8-01; в неділі від 9-01 до 3-01.

Офіс заснований понад 35 років. Не лікує нічого, крім того. Уживає найліпших способів лічення в Європі. Ми се знаємо і наші пацієнти се знають. Гемороїди лішують адекватно, без операції і болю. Річмагнізм і всі недуги проки і нервові, без огляду на старість і тяжкість лікувати се для нас звичайні надзвичайно швидко.

І подумайте над сим! Ні один долар заплаати, ані Ви зістаете звичайні. — Година урядові: від 10. до 5. У вікторині і суботі від 10. до 3. В неділі від 10. до 1.
(Близько 75-сі унів.).
EIDELBERG TREATMENT, 1055 Lexington Ave., NEW YORK CITY

ФІЛЯДЕЛЬФІЙСЬКИЙ СПЕЦІАЛІСТ ДЛЯ МУЖЧИН
І ЖЕНЩИН.

Доктор Васерман, який лічить усі спільні хвороби жовудка, легких,

і шкірі вилічить в як найкоротшім часі так, що не потребує переривати своєї роботи.

Doctor **WASSERMAN**, 1535 ARCH STREET, PHILADELPHIA, PA.

Офісні години: від 9-ї рані до 5-ї вечір. В неділю від 10-ї рані до 2-ї ночі.
Говоріть зі особистою, бо почують на вічу. Можете говорити по українськи.

ХОРІ ЛЮДИ
ЗАВДЯКИ ВАШОМУ МЕДУЗІ.
ЧИ НЕ СТРАТИЛИ ВИ ТЕРПЕЛИВОСТІ,
В ДНІ НА ХОДІ З ДОКУ НА ДІК ВІЛІАН АКАКОСІ

увагу Українцям. Представте собі скільки хоризонт узлісся та скільки дорім і турпимини жите. Коли Вам жита надолго задала пробування різних хмараст і коли відчуваете, що Вам стан одоронна стало неприємно, старайтеся, щоб не одоронна стало.

Dr. LEONARD LANDES

Він Вам цілкоміт дором порадить, що Вам
робити, аби Ваше життя охоронити і поцисити
Вам о. *ваша мисль* *Ваша* *до*



Недуги полові і нервові з'являються як вогнища септичних анархіє і „Х зучів“, через які

Dr. Landes, 140 East 22nd Street (межи

Lexington & 3rd Ave., New York.
Telephone Gramercy 8823
Години принята, від 10. рано до 8. вечер.
В годні від 10. рано до 1. послужни.